

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2010 Nr. 40

A. TITEL¹⁾

*Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie;
(met Bijlagen)
Rome, 25 maart 1957*

B. TEKST

De Franse tekst van Verdrag en Bijlagen is geplaatst in *Trb.* 1957, 74; de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1957, 91.

Het Verdrag met Bijlagen is verschillende malen gewijzigd. Zie voor de wijzigingsverdragen rubriek J van de aan het Verdrag gewijde Tractatenbladen en rubriek B van *Trb.* 2007, 116.

Het Verdrag is gewijzigd bij het in rubriek J hieronder genoemde Verdrag van 13 december 2007. Zie voor de tekst van het Verdrag, zoals gewijzigd, *Trb.* 2008, 51. Zie voor correcties van het Verdrag van 13 december 2007 *Trb.* 2010, 43.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1957, 249 en *Trb.* 1962, 104.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie rubriek E van *Trb.* 1957, 74, rubriek F van *Trb.* 1976, 78 en rubriek E van *Trb.* 2007, 116.

¹⁾ De titel van het Verdrag luidde vóór 1 december 2009: Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1957, 249, *Trb.* 1962, 104, *Trb.* 1976, 78, *Trb.* 1995, 76 en *Trb.* 2007, 116.

Ingevolge de inwerkingtreding op 1 december 2009 van het in rubriek J hieronder genoemde Verdrag van 13 december 2007 is het onderhavige Verdrag per 1 december 2009 gewijzigd.

J. VERWIJZINGEN

Zie voor verwijzingen en overige verdragsgegevens *Trb.* 1957, 74, 91 en 249, *Trb.* 1962, 104, *Trb.* 1976, 78, *Trb.* 1981, 129, *Trb.* 1982, 13, *Trb.* 1983, 55, *Trb.* 1985, 26, *Trb.* 1986, 28, *Trb.* 1987, 116, *Trb.* 1995, 76, *Trb.* 1998, 13, *Trb.* 2003, 150, *Trb.* 2004, 120, *Trb.* 2007, 116 en *Trb.* 2008, 51.

Verbanden

Het Verdrag is gewijzigd en aangevuld door:

Titel : Verdrag van Lissabon tot wijziging van het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap;
Lissabon, 13 december 2007

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2010, 43

Bij het Verdrag behorende Protocollen zijn opgenomen in de geconsolideerde versie van:

Titel : Verdrag betreffende de Europese Unie;
Maastricht, 7 februari 1992

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2010, 41

Titel : Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (Euratom);
Rome, 25 maart 1957

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2010, 39

- Titel : Verdrag tussen het Koninkrijk België, de Tsjechische Republiek, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Republiek Estland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, het Groothertogdom Luxemburg, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Portugese Republiek, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (lidstaten van de Europese Unie) en de Republiek Bulgarije en Roemenië betreffende de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie;
Luxemburg, 25 april 2005
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 59
- Titel : Verdrag tussen het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Helleense Republiek, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (Lid-Staten der Europese Gemeenschappen) en het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek, betreffende de toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek tot de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie;
Madrid, 12 juni 1985
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1988, 158
- Titel : Verdrag tussen het Koninkrijk België, de Bondsrepubliek Duitsland, de Franse Republiek, de Italiaanse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden, Lid-Staten der Europese Gemeenschappen, het Koninkrijk Denemarken, Ierland, het Koninkrijk Noorwegen en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland betreffende de toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland, het Koninkrijk Noorwegen en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, tot de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie;
Brussel, 22 januari 1972
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1985, 28

- Titel : Verdrag van Nice houdende wijziging van het Verdrag betreffende de Europese Unie, de Verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschappen en sommige bijbehorende akten
Nice, 26 februari 2001
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2010, 42
- Titel : Reglement voor de procesvoering van het Gerecht voor ambtenarenzaken van de Europese Unie;
Luxemburg, 25 juli 2007
- Tekst : *Pb.* EU L 225 van 29 augustus 2007 blz. 1 (Nederlands)
- Titel : Verdrag van Amsterdam houdende wijziging van het Verdrag betreffende de Europese Unie, de verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschappen en sommige bijbehorende Akten;
Amsterdam, 2 oktober 1997
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2002, 153
- Titel : Verdrag inzake de toetreding van de Helleense Republiek tot het Verdrag betreffende de rechterlijke bevoegdheid en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken, alsmede tot het Protocol betreffende de uitlegging daarvan door het Hof van Justitie, zoals deze zijn gewijzigd bij het Verdrag inzake de toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland; Luxemburg, 25 oktober 1982
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1999, 102

Associatie- en Samenwerkingsovereenkomsten

- Titel : Overeenkomst waarbij een Associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Griekenland;
Athene, 9 juli 1961
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 85
- Titel : Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije;
Ankara, 12 september 1963
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2007, 160

- Titel : Complementair Protocol bij de Associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije in verband met de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Gemeenschap;
Ankara, 30 juni 1973
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2007, 161
- Titel : Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië;
Tunis, 25 april 1976
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2003, 100
- Titel : Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije;
Algiers, 26 april 1976
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 44
- Titel : Overeenkomst tussen de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en het Koninkrijk Marokko;
Rabat, 27 april 1976
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 96
- Titel : Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte;
Brussel, 18 januari 1977
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 175
- Titel : Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en Oekraïne, anderzijds;
Luxemburg, 14 juni 1994
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 209
- Titel : Overeenkomst inzake Partnerschap en Samenwerking waarbij een partnerschap tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Russische Federatie, anderzijds;
Korfoe, 24 juni 1994
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 111
- Titel : Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Kazachstan, anderzijds;
Brussel, 23 januari 1995

- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 210
- Titel : Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Kirgizstan, anderzijds; Brussel, 9 februari 1995
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 171
- Titel : Euro-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Tunesië, anderzijds; Brussel, 17 juli 1995
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 172
- Titel : Euro-Mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Staat Israël, anderzijds; Brussel, 20 november 1995
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2010, 22
- Titel : Euro-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds; Brussel, 26 februari 1996
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 22
- Titel : Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Armenië, anderzijds; Luxemburg, 22 april 1996
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 195
- Titel : Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Azerbeidzjan, anderzijds; Luxemburg, 22 april 1996
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 214
- Titel : Partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Georgië, anderzijds; Luxemburg, 22 april 1996
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 205

- Titel : Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst waarbij een partnerschap tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-staten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds; Florence, 21 juni 1996
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 206
- Titel : Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, over het vrije verkeer van personen; Luxemburg, 21 juni 1999
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 199
- Titel : Overeenkomst inzake handel, ontwikkeling en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Zuid-Afrika, anderzijds; Pretoria, 11 oktober 1999
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 30
- Titel : Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de groep van Staten in Afrika, het Caribisch Gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, anderzijds; Cotonou, 23 juni 2000
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 207
- Titel : Stabilisatie- en Associatie-Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, anderzijds; Luxemburg, 9 april 2001
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 23
- Titel : Europees-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Arabische Republiek Egypte, anderzijds; Luxemburg, 25 juni 2001
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 106
- Titel : Stabilisatie- en Associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Kroatië, anderzijds; Luxemburg, 29 oktober 2001
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 65

- Titel : Europees-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Democratische Volksrepubliek Algerije, anderzijds; Valencia, 22 april 2002
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 125
- Titel : Multilaterale Overeenkomst tussen de Republiek Albanië, Bosnië en Herzegovina, de Republiek Bulgarije, de Republiek Kroatië, de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, de Republiek IJsland, de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, het Koninkrijk Noorwegen, Servië en Montenegro, Roemenië en de Missie van de Verenigde Naties voor interimbestuur in Kosovo (UNMIK) betreffende de totstandbrenging van een Europese Gemeenschappelijke Luchtvaartruimte; Luxemburg, 9 juni 2006
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 92
- Titel : Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds; Luxemburg, 12 juni 2006
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 87
- Titel : Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Montenegro, anderzijds; Luxemburg, 15 oktober 2007
- Tekst : *Trb.* 2007, 224 (Nederlands)
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 67
- Titel : Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds en de Republiek Servië, anderzijds; Luxemburg, 29 april 2008
- Tekst : *Trb.* 2008, 153 (Nederlands)
- Titel : Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Bosnië en Herzegovina, anderzijds; Luxemburg, 16 juni 2008
- Tekst : *Trb.* 2008, 163 (Nederlands)

Overige Verwijzingen

- Titel : Handvest van de Verenigde Naties;
San Francisco, 26 juni 1945
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 143
- Titel : Overeenkomst betreffende het Internationale Monetaire
Fonds;
Washington, 27 december 1945
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 190
- Titel : Protocol tot wijziging van het op 15 december 1950 te
Brussel ondertekende Verdrag inzake de nomenclatuur
voor de indeling van goederen in de douanetarieven;
Brussel, 1 juli 1955
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1987, 180
- Titel : Overeenkomst betreffende bepaalde instellingen welke
de Europese Gemeenschappen gemeen hebben;
Rome, 25 maart 1957
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 76
- Titel : Protocol betreffende het Statuut van het Hof van Justi-
tie van de Europese Economische Gemeenschap;
Brussel, 17 april 1957
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 77
- Titel : Verdrag tot instelling van de Benelux Economische
Unie;
's-Gravenhage, 3 februari 1958
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2007, 163
- Titel : Verdrag nopens de Organisatie voor Economische Sa-
menwerking en Ontwikkeling;
Parijs, 14 december 1960
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1994, 193
- Titel : Protocol tot vaststelling van een Benelux-tarief van
invoerrechten;
Brussel, 15 juni 1970
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1988, 34
- Titel : ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé;
Lomé, 28 februari 1975
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 313

Titel : Tweede ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé;
Lomé, 31 oktober 1979

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 320

Titel : Akkoord houdende toetreding van de Republiek Zimbabwe tot de op 31 oktober 1979 te Lomé ondertekende Tweede ACS-EEG-Overeenkomst, en Akkoord betreffende de produkten die onder de bevoegdheid van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal vallen; Luxemburg, 4 november 1980

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2005, 64

Titel : Derde ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé;
Lomé, 8 december 1984

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2007, 120

Uitgegeven de *vijfde* februari 2010.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. J. M. VERHAGEN